

# KEMOT<sup>®</sup>

## VOLTAGE CONVERTER

URZ3421 | URZ3422 | URZ3423

Návod k obsluze	<b>CS</b>
Bedienungsanleitung	DE
Owner's manual	EN
Mode d'emploi	FR
Εγχειρίδιο χρήσης	GR
Használati utasítás	HU
Naudojimo instrukcija	LT
Gebbruiksaanwijzing	NL
Instrukcja obsługi	PL
Manual de utilizare	RO
Руководство по эксплуатации	RU
Návod na použitie	SK
Інструкція з експлуатації	UA

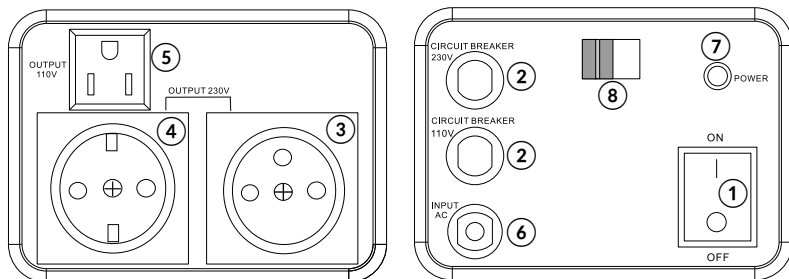
Citiți întreg manualul de utilizare înainte de a începe instalarea și asamblarea și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

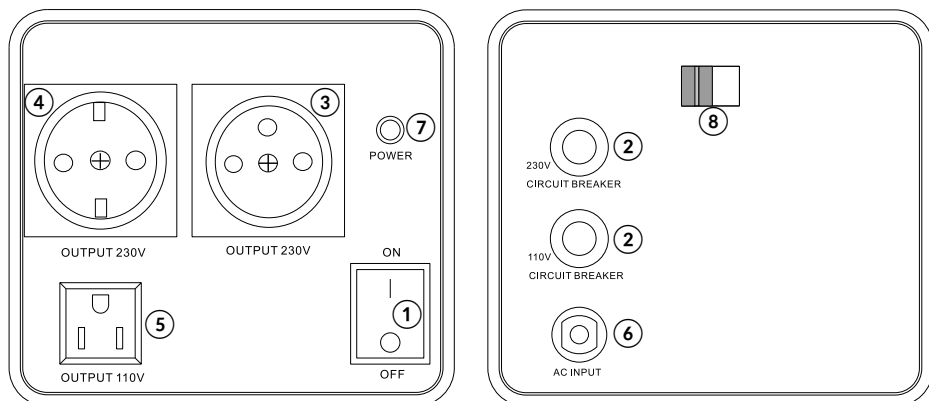
- Nu supraîncărcați dispozitivul. Utilizarea dispozitivului cu o sarcină mai mare decât cea nominală poate duce la deteriorarea produsului.
- Produs doar pentru utilizare în interior. Acest dispozitiv este destinat pentru uz casnic. Nu utilizați produsul cu echipament sau aparatură profesionistă (ex. echipament industrial, medical).
- Când dispozitivul este conectat la orice aparat cu curent de pornire ridicat, puterea de pornire este, în general, de câteva ori mai mare decât puterea nominală a aparatului. Asigurați-vă că puterea de pornire totală a tuturor aparatelor conectate nu depășește capacitatea de ieșire maximă indicată a convertorului. Pentru televizor, luați în calcul de două ori capacitatea listată.
- NU modificați mufele de ieșire ale convertorului pentru a le conecta la instalațiile electrice existente.
- Asigurați-vă că tensiunea de ieșire și frecvența aparatelor conectate corespund.
- Poziționați dispozitivul într-un loc bine ventilat, la o temperatură potrivită.
- Notă: nu acoperiți fantele de aerisire ale convertorului, poate duce la supraîncălzire! Utilizați ÎNTOTDEAUNA acest dispozitiv într-un loc bine ventilat.
- Protejați dispozitivul de apă, umiditate precum și ferit de surse de căldură și lumina directă a soarelui.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivul este legat la pământare.
- Nu utilizați dispozitivul dacă nu funcționează corespunzător. În acest caz, opriți convertorul și deconectați-l de la priză.
- Nu dezamblați și nici nu reparați produsul singur. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru verificare și reparații.
- În caz de incendiu, utilizați doar stingătorul cu pulbere uscată. Utilizarea apei sau a altor tipuri de stingătoare de incendiu poate duce la electrocutare.
- Puneți dispozitivul într-un loc bine ventilat, departe de surse de căldură și ferit de lumina directă a soarelui și materiale inflamabile. Acest produs nu este o jucărie; păstrați-l departe de copii.

## DESCRIEREA PRODUSULUI

URZ3421



URZ3422, URZ3423



1. Comutator pornire/oprire
  2. Întrerupător (protecție la supracurent)
  3. Priză de ieșire – tip francez (polonez)
  4. Priză de ieșire - tip german
  5. Priză de ieșire – tip american
  6. Intrare AC
  7. Indicator alimentare
  8. Comutator mod funcționare (230 V - 115 V)
- ATENȚIE!** Poziționarea greșită poate duce la deteriorarea aparatului!

## FUNȚIONARE

1. Setați comutatorul modului de funcționare în poziția corepunzătoare tensiunii din priza de alimentare. **IMPORTANT:** valoarea de pe comutator indică tensiunea de intrare!
  2. Conectați dispozitivul extern la convertor.
- NOTĂ: asigurați-vă că dispozitivul extern este oprit!
3. Apoi conectați convertorul la sursa de alimentare.
  4. Porniți convertorul.
  5. Porniți dispozitivul extern.

Înainte de a conecta dispozitivul la sursa de alimentare, asigurați-vă că:

- Acest dispozitiv este într-un loc bine ventilat.
- Este conectat la pământare.
- **Tensiunea de pe comutatorul de mod corespunde cu tensiunea de la sursa de alimentare.**



**IMPORTANT: dacă comutatorul modului de funcționare este setat greșit, convertorul se poate deteriora și utilizatorul se poate accidenta! Deteriorările cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție!**

### Notă:

- după conectarea dispozitivului la sursa de alimentare, prizele de ieșire vor fi alimentate imediat cu energie electrică, chiar dacă echipamentul nu este pornit.
- Nu conectați acest dispozitiv la echipament care are tendința de supraîncărcare (ex. uscător de păr, aspirator, etc.).

### Important!

În caz de suprasarcină, întrerupătorul de circuit de protecție va funcționa. În acest caz, opriți convertorul, deconectați-l de la sursa de alimentare și de la dispozitivul extern. Așteptați cel puțin 30 de minute înainte de a utiliza convertorul din nou! Apoi apăsați întrerupătorul, reduceți sarcina și porniți înapoi convertorul și apoi porniți și dispozitivele externe.

### Funcție de pornire ușoară (URZ3423)

Convertorul a fost echipat cu funcția de pornire ușoară, care protejează instalația de suprasarcină în momentul pornirii acestuia.

### Oprirea

- Opriti dispozitivele externe;
- Setati comutatorul de alimentare în poziția "O" pentru a-l opri.
- Deconectați convertorul de la sursa de alimentare.
- Deconectați dispozitivele externe de la convertor.

## CURĂȚARE

Curățați acest dispozitiv cu un material textil moale, ușor umezit. Nu utilizați agenți chimici pentru a curăța acest dispozitiv. Deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare și de la dispozitivele externe înainte de curățare!

## SPECIFICAȚII

Model	URZ3421 500 VA	URZ3422 1000 VA	URZ3423 2000 VA
Putere nominală	400 W	800 W	1600 W
2 moduri de funcționare	230 V > 115 V / 115 V > 230 V		
Tensiune intrare	230 VAC sau 115 VAC		
Tensiune ieșire	115 VAC ±10% sau 230 VAC ±10%		
Forma de undă AC la intrare/ ieșire	sinusoidală		
Tensiune ieșire	monofazică		
Eficiență ieșire	≥ 80%		
Funcție de pornire ușoară	no	da	
Timpe de întârziere	nu se aplică	≤ 1 s	
Transformator	toroidal		
3 prize de ieșire	americană, germană, franceză (poloneză)		
Protecții	suprasarcină, scurt circuit, supraîncălzire		
Temperatura de funcționare	0-40°C		
Temperatura de depozitare	15-45°C		
Umiditate	10-90%		

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.



**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs**

**(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcajele de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.